СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer ***ООО "МУФТЫ НСК" (ИНН 7810673007)***
"MUFTI NSK", Ltd.

Адрес
Address ***Россия, 196084, г. Санкт-Петербург, ул. Цветочная, д.18, литера В, помещение 1-Н (офис 204В)***
Room 1-H (office 204 B), lit. B, 18, Tsvetochnaya str., Saint Petersburg, 196084, Russia

Изделие*
Product*

- ***Муфтовые соединения трубопроводов со стопорными кольцами (не огнестойкого типа), тип НСК МФл1***
  Grip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК МФл1
- ***Муфтовые соединения трубопроводов скользящего типа (не огнестойкого типа), тип НСК С1***
  Slip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК С1
- ***Муфтовые соединения трубопроводов со стопорными кольцами (не огнестойкого типа), тип НСК МФл1 ВП***
  Grip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК МФл1 ВП
- ***Муфтовые соединения трубопроводов скользящего типа (не огнестойкого типа), тип НСК С1 ВП***
  Slip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК С1 ВП

Код номенклатуры
Code of nomenclature ***08030710***

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Главы 2.4 Части VIII "Правил классификации и постройки морских судов", изд. 2022; Главы 8.5 Части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов", изд. 2022
Chapter 2.4 of Part VIII of the "Rules for the Classification and Construction of the Sea-Going Ships", ed. 2022; Chapter 8.5 of Part IV of the "Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships", ed. 2022

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until ***11.05.2027***

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue ***11.05.2022***

№ ***22.44.01.01049.120***

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Тимощук А.В. / A. Timoshchuk
(фамилия, инициалы
name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Муфтовые соединения трубопроводов со стопорными кольцами (не огнестойкого типа), тип НСК МФл1
Grip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК МФл1
Размер / Size (мм/mm): Ø 18,0 ~ 168,3
Рабочее давление / Working Pressure (МПа/MPa): 1,6
Рабочая температура / Working Temp (°C): -40 ~ (+110)
Материал корпуса: нержавеющая сталь / Body material: stainless steel.

Муфтовые соединения трубопроводов скользящего типа (не огнестойкого типа), тип НСК С1
Slip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК С1
Размер / Size (мм/mm): Ø 18,0 ~ 168,3
Рабочее давление / Working Pressure (МПа/MPa): 1,6
Рабочая температура / Working Temp (°C): -40 ~ (+110)
Материал корпуса: нержавеющая сталь / Body material: stainless steel.

Муфтовые соединения трубопроводов со стопорными кольцами (не огнестойкого типа), тип НСК МФл1 ВП
Grip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК МФл1 ВП
Размер / Size (мм/mm): Ø 26,9 ~ 168,3
Рабочее давление / Working Pressure (МПа/MPa): 1,8
Рабочая температура / Working Temp (°C): -40 ~ (+110)
Материал корпуса: нержавеющая сталь / Body material: stainless steel.

Муфтовые соединения трубопроводов скользящего типа (не огнестойкого типа), тип НСК С1 ВП
Slip type Slip-on joint (non-fire resistant type), type НСК С1 ВП
Размер / Size (мм/mm): Ø 26,9 ~ 168,3
Рабочее давление / Working Pressure (МПа/MPa): 1,8
Рабочая температура / Working Temp (°C): -40 ~ (+110)
Материал корпуса: нержавеющая сталь / Body material: stainless steel.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

ТУ 24.20.40-001-10756396-2017 (ред.5) - Муфты соединительные. Технические условия;
ТУ 24.20.40-005-10756396-2021 - Муфты соединительные. Технические условия.
Техническая документация одобрена письмом РС №120-002-11.22ф/р-71172 от 29.03.2022.

ТУ 24.20.40-001-10756396-2017 (red.5) - Slip-on joint. Technical specification;
ТУ 24.20.40-005-10756396-2021 - Slip-on joint. Technical specification.
Technical documentation was approved by the RS Letter №120-002-11.22ф/р-71172 of 29.03.2022.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № ***22.44.02.00420.120*** от ***11.05.2022***
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для систем судовых трубопроводов II и III класса. Применение муфтовых соединений в трубопроводах, проложенных внутри грузовых трюмов, танков и других труднодоступных помещений, должно быть одобрено Регистром. Применение механических соединений должно соответствовать Приложению к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.
For ship's Class II and III piping systems. The application of pipe couplings on piping systems are routed inside cargo holds, tanks and other spaces which are not easily accessible is subject to special consideration by Russian Maritime Register of Shipping. The application of pipe couplings are to be in accordance with Annex to this Type Approval Certificate.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

МС - Документ, оформляемый изготовителем
MC - The document drawn up by the Manufacturer

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № *22.44.01.01049.120*
to the Type Approval Certificate No.

Применение муфтовых соединений в зависимости от назначения трубопровода
Application of slip-on joints depending on the pipeline service

Воспламеняющиеся среды с температурой вспышки менее или равной 60 °C
Flammable fluids with flash point up to 60 °C

1. Грузовые / Cargo oil lines
Кроме насосных отделений и открытых палуб.
In addition to pumping rooms and open decks.
2. Мойки сырой нефтью / Crude oil washing lines
Кроме насосных отделений и открытых палуб.
In addition to pumping rooms and open decks.
3. Воздушные / Air lines
На открытых палубах, как оговорено в 2.4.2(10) части VI «Противопожарная защита».
On exposed open decks, as defined in 2.4.2(10) of Part VI "Fire Protection".

Инертный газ
Inert gas

4. От гидрозатвора / From the water seal
5. От скруббера / From scrubber
6. Главный трубопровод / Main pipeline
Кроме насосных отделений и открытых палуб.
Скользящие муфтовые соединения не допускается применять внутри машинных помещений категории А или жилых помещений.
Использование в других машинных помещениях допускается при условии размещения в хорошо видимых и легко доступных местах.
In addition to pumping rooms and open decks.
Slip on joints are not accepted inside machinery spaces of category A or accommodation spaces. May be accepted in other machinery spaces provided the joints are located in easily visible and accessible positions.
7. Распределительные линии / Distribution lines
Кроме насосных отделений и открытых палуб.
In addition to pumping rooms and open decks.

Воспламеняющиеся среды с температурой вспышки более 60 °C
Flammable fluids with flash point over 60 °C

8. Грузовые / Cargo oil lines
Кроме насосных отделений и открытых палуб.
In addition to pumping rooms and open decks.
9. Масляные, гидравлические, органический теплоноситель/ Lubricating oil lines, hydraulic oil, thermal oil
На открытых палубах, как оговорено в 2.4.2(10) части VI «Противопожарная защита».
Скользящие муфтовые соединения не допускается применять внутри машинных помещений категории А или жилых помещений.
Использование в других машинных помещениях допускается при условии размещения в хорошо видимых и легко доступных местах.
On exposed open decks, as defined in 2.4.2(10) of Part VI "Fire Protection".
Slip on joints are not accepted inside machinery spaces of category A or accommodation spaces. May be accepted in other machinery spaces provided the joints are located in easily visible and accessible positions.

Морская вода
Sea water

10. Осушительные / Bilge lines
Кроме машинных помещений категории А.
In addition machinery spaces of category A.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись / signature)

Тимощук А.В. / A. Timoshchuk
(фамилия, инициалы / name)

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № ***22.44.01.01049.120***
to the Type Approval Certificate No.

11. Постоянно наполненные водой трубопроводы пожарных систем / Water filled fire extinguishing systems
На открытых палубах, как оговорено в 2.4.2(10) части VI «Противопожарная защита».
On exposed open decks, as defined in 2.4.2(10) of Part VI "Fire Protection".
12. Не наполненные водой трубопроводы пожарных систем / Non water filled fire extinguishing systems
На открытых палубах, как оговорено в 2.4.2(10) части VI «Противопожарная защита».
On exposed open decks, as defined in 2.4.2(10) of Part VI "Fire Protection".
13. Пожарная магистраль (не постоянно наполненная водой) / Fire main (not permanently filled)
На открытых палубах, как оговорено в 2.4.2(10) части VI «Противопожарная защита».
On exposed open decks, as defined in 2.4.2(10) of Part VI "Fire Protection".
14. Балластные / Ballast system
Кроме машинных помещений категории А.
In addition machinery spaces of category A.
15. Охлаждения / Cooling water system
Кроме машинных помещений категории А.
In addition machinery spaces of category A.
16. Мойки танков / Tank cleaning services
17. Неответственного назначения / Non-essential systems

Пресная вода
Fresh water

18. Охлаждения / Cooling water system
Кроме машинных помещений категории А.
In addition machinery spaces of category A.
19. Конденсатные / Condensate return
Кроме машинных помещений категории А.
In addition machinery spaces of category A.
20. Неответственного назначения / Non-essential system

Сточные воды
Sewage

21. Дренаж палуб (внутренние) / Deck drains (internal)
Только выше палубы переборок для пассажирских судов и палубы надводного борта для грузовых судов.
Кроме насосных отделений и открытых палуб.
Only above bulkhead deck of passenger ships and freeboard deck of cargo ships.
In addition to pumping rooms and open decks.
22. Санитарные / Sanitary drains

Измерительные и воздушные
Sounding and vent

23. Танки с водой, коффердамы / Water tanks, cofferdams
24. Топливные танки для перевозки нефтепродуктов с температурой вспышки > 60 °C / Fuel oil tanks with flash point > 60 °C
На открытых палубах, как оговорено в 2.4.2(10) части VI «Противопожарная защита».
Скользящие муфтовые соединения не допускается применять внутри машинных помещений категории А или жилых помещений.
Использование в других машинных помещениях допускается при условии размещения в хорошо видимых и легко доступных местах.
On exposed open decks, as defined in 2.4.2(10) of Part VI "Fire Protection".
Slip on joints are not accepted inside machinery spaces of category A or accommodation spaces. May be accepted in other machinery spaces provided the joints are located in easily visible and accessible positions.

Разное
Miscellaneous

25. Воздух (хозяйственные нужды) / Service air (non-essential)
26. Рассол / Brine
27. Пар / Steam
Скользящие муфтовые соединения допускается применять в трубопроводах пара на палубах с расчетным давлением до 1 МПа.
Slip-on joints of slip type may be applied in steam pipelines on open decks with design pressure of up to 1 MPa.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись / signature)

Тимощук А.В. / A. Timoshchuk
(фамилия, инициалы / name)